

جاناتان استرود  
ترجمه‌ی محمد قصاب

---

# بارتیمیوس: دروازه‌ی پتولمی

www.ketab.ir

استرود، جانانان، Stroud, Jonathan  
دروازه‌ی پتولمی / نویسنده: جانانان استرود؛ ترجمه محمد قصاب  
تهران: آفت، ۱۳۹۰.  
۷۶۰ ص.

رمان نوجوان؛ ۸۹ مجموعه سه‌گانه بارتیمیوس؛ ۳.  
978-964-369-752-5

قیپا  
عنوان اصلی: Ptolemy's gate  
داستان‌های کودکان انگلیسی - قرن ۲۰م.  
قصاب، محمد، ۱۳۴۲-... مترجم  
PZV/الف/۱۳۹۰ ۴۴۸۵۳۵۴  
[ج] ۸۲۳ / ۹۱۴  
۲۳۴۵۹۱۹

سرشناسنامه  
عنوان و نام پدیدآور  
مشخصات نشر  
مشخصات ظاهری  
فروست  
شابک  
وضعیت فهرست‌نویسی  
یادداشت  
موضوع  
شناسه افزوده  
رده‌بندی کنگره  
رده‌بندی دیویی  
شماره کتابشناسی ملی

توضیح: نام جن در این کتاب، لزوماً مطابق با تعاریف قرآنی نیست.

رمان‌های سه‌گانه‌ی بارتیمیوس / ۳

دروازه‌ی پتولمی

رمان نوجوان / ۸۹

نویسنده: جانانان استرود

مترجم: محمد قصاب

ویراستار: مرگاز کلهر

نصوبیرگر جلد: ملوین گرت

مدیرهتري: کیانوش غریب‌پور

گرافیک جلد: مرضیه تنگستانی

حروف چینی، تصحیح و صفحه‌ارایی: آتلیس نشر آفت

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۶۹-۷۵۲-۵

چاپ دوم: ۱۳۹۲، ۲۲۰۰ نسخه

لیتوگرافی: سیب چاپخانه: بژمان، تهران

حقوق چاپ و نشر، انحصاراً برای

مؤسسه‌ی نشر آفت محفوظ است.

نفل بخش‌هایی از متن با ذکر منبع بلامانع است.

تومان ۲۳۰۰۰



تهران، ص.ب. ۱۱۳۵ - ۱۳۱۴۵

تلفن ۶۶۲۱۳۳۶۷

www.fofoqco.com

info@fofoqco.com

## شخصیت‌های اصلی

### جادوگران

نخست‌وزیر امپراتوری انگلستان و رئیس پلیس  
وزیر جنگ  
وزیر امور خارجه  
وزیر امنیت  
وزیر کشور  
وزیر اطلاع‌رسانی  
معاون رئیس پلیس  
نمایشنامه‌نویس، نویسنده‌ی اسرارآمیزها و تفنگ‌ها، و آثار دیگر  
جادوگر، پژوهشگر و گردآورنده‌ی کتاب  
بازرگان، صاحب فروشگاه تجهیزات بین در میدان پیکادلی  
جادوگر مسلح در اداره‌ی امور داخلی  
دستیار آقای مندریک، وزیر اطلاع‌رسانی

آقای روپرت دوروکس  
آقای کارل مورتنسن  
خانم هلن مالیبندی  
خانم جسیکا وایتول  
آقای بروس کالینس  
آقای جان مندریک  
خانم جین فارار  
آقای کونتین میک‌پیس  
آقای هارولد باتون  
آقای شولتو بین  
آقای کلابو چنگینس  
خانم ربه‌کا پیپر

## عوام

دانشجو و پیشخدمت کافه  
دانش دوست  
آشوبگر سیاسی، هرج و مرج طلب  
مالک مهمان خانه ی فراگ در چیسویک  
معلم خصوصی

خانم کیتی جونز  
آقای کلمنٹ مایکلز  
آقای نیکولاس درو  
آقای جورج فاکس  
خانم روزانا لوتینس

## ارواح و جن ها

جنی در خدمت آقای مندریک

بارتیمیوس

جن های بزرگ تر و قوی تر، در خدمت آقای مندریک

اسکوبال  
کومو کودران  
موامبا  
هاج

جن های کوچک تر، در خدمت آقای مندریک

پوریپ  
فریتنگ